

名品匯 名錶世界

Top Luxury

瑞士名錶Vulcain，自1858年以來創製了不少傑出時計，品牌目前以瑞士鐘錶工業搖籃Le Locle為基地，歷年來其作品迎合不同時期的市場要求；創新前瞻籌劃未來、尊重歷史延續品牌個性及技術這兩大原則，至今依然是Vulcain錶廠資深製錶匠治事的指引。時至今天，Vulcain的代表性腕錶型號仍然裝配著名Cricket響鬧機芯，輔以扎實的研發技術水平，不斷鞏固品牌的根基；Vulcain錶廠中人以「品牌優勢繫於歷史傳統與產品信用」的信念而自豪，由以往至今以至未來，這品牌經營理念始終如一。



Un été à Champéry 限量系列 首款響鬧 珐瑯技術

Un été à Champéry 限量系列的大明火內填珐瑯錶盤，完美展示工匠燒製珐瑯及雕刻的工藝水平；工匠於金屬底托剔刻深淺不同凹格位，再填入珐瑯彩燒製，顏色效果鮮艷剔透。

工匠以鵝毛或小畫筆蘸上珐瑯彩填入凹格中燒製，不斷重複這工序，方能造出微妙漸變的色彩效果層次，最後再要燒一層透明珐瑯。然後是打磨工序，工匠用鑽石銼將珐瑯面磨至平滑，直至露出凹格的金屬邊位，再以雕刻刀將所有金屬邊位打磨光亮；這工序非常考工夫，因為金屬邊位只有0.2毫米厚，而且珐瑯輕微受壓也可能破裂，稍有差池便功虧一簣，之前所有工序也作廢了。每塊錶盤由底托雕刻至珐瑯面修飾，製作需時超過一星期，當中還包括至少15次於攝氏800度高溫窯中燒製的工序，限量23枚。

由20世紀之初，Vulcain工程人員已開始研究響鬧腕錶，最大困難是在腕錶有限的空間中加入響鬧裝置，其間出現過不少意念，例如裝配響鈴、架子裝置着發聲結構，甚至以爪狀零件輕刮錶主手腕等想法層出不窮，然而效果始終未能令人滿意。Vulcain是瑞士第一家成功研製響鬧腕錶的錶廠，其響鬧機芯功能媲美鬧鐘，1947年面世的Cricket響鬧機芯，響聲嘹亮如蟋蟀，遂有Cricket（蟋蟀）響鬧機芯之美名。



瑞士 Vulcain

始創於山麓峻嶺下

■ 尚佩里是瑞士最古老的旅遊區



致敬歷史 限量製作

尚佩里 (Champéry) 是瑞士瓦萊州 (Valais) Val d'Illeaz 山區的一條美麗小村，村內只有一條主要的馬路，一直保持着簡樸、互相尊重及低調的民風，未受世俗污染，是米迪山 (Dents du Midi) 山麓的一顆明珠。Vulcain的歷史亦與群山峻嶺結下不解緣；當時錶廠以La Chaux-de-Fonds為基地，由上世紀三十年代起品牌的銷售人員開始贊助資深的運動員；1954年包括意大利著名登山家Walter Bonatti在內的14位意大利登山隊員出發征服全球第二高峰K2（高度8620米），1954年7月31日，Lino Lacedelli及Achille Compagnoni成功攀上山巔，兩人腕上皆佩戴着Vulcain的響鬧錶。

以往，尚佩里村民與當年休羅山區第一代鐘錶工匠一樣過着寧靜鄉郊生活；壯麗的米迪山吸引無數旅客、遠足及運動愛好

者，不少當地人亦熱衷登山，令尚佩里成為瑞士最古老的旅遊區。

1858年，Ditisheim兄弟於La Chaux-de-Fonds創業，後來演變成Vulcain錶廠，寫下瑞士鐘錶歷史重要一章。Vulcain錶廠為了向尚佩里致敬，特別製作限量23枚的珐瑯錶款，

玫瑰金錶殼鑲配人手製作、蘊含古老工藝的大明火內填珐瑯錶盤，錶盤上有活靈活現的尚佩里村內建築、教堂尖頂及街道景象，要帶上製錶匠的放大鏡方能細細欣賞當中的精妙細節造工。尚佩里之美，於Vulcain限量製作的23枚珐瑯錶款中盡展無遺；取23這數目，是為了紀念當地教堂於1723年動工興建，而錶盤上亦見到教堂的模樣；這教堂是尚佩里精神生活所繫，當地居民及遊客在教堂聚首，或祈禱或精修聖靈生活；Vulcain Cricket鬧錶的響聲有如教堂鐘聲，記錄時光流逝，提醒錶主每天準時治事，以鬧錶表達Vulcain對尚佩里之頌讚，無疑是完美之選。



■ 尚佩里內的製錶工匠

名品話

金光燦爛瑞寶錶 Kairos系列玫瑰金對錶

一年一度中秋佳節裡，瑞寶錶 (Chronoswiss) 傾情推薦Kairos系列玫瑰金對錶，金光燦爛的錶盤象徵着但願人長久千里共嬋娟的玉盤，這個記錄時間的機械體是聯繫情感的證據所在。Kairos系列玫瑰金對錶用心將時光分分秒秒記錄，作為永不倦怠的時間守護者，常伴所愛之人左右。

Kairos系列玫瑰金對錶所追求的是簡潔永恆的美學，配合細膩的製錶工藝，更顯得奪目耀人。精緻打磨的錶殼及錶圈，由大師精心打造幾鏤鏤飾紋錶盤，古典數字刻度，都顯示錶款的瑰麗絕美，錶盤中央裝配藍鋼時、分、秒針，日曆則置於6點鐘方位，清晰無比。

外觀的簡潔，不代表瑞寶錶忽視細節的塑造，恰恰相反，品牌堅持把完美修飾造，精緻造工為品牌第一質素，並始終秉承「追求完美、絕不妥協」的品牌理念。Kairos系列玫瑰金對錶無論從精巧雅致的玫瑰金錶殼錶圈，還是手工製作的Breguet Losange形藍鋼指針，抑或是招牌洋蔥頭錶冠，嚴格選取的錶帶，又或者是能一覽機械律動美好的透明藍寶石水晶錶背，都彰顯着瑞寶錶

處處對細節的重視。Kairos系列玫瑰金對錶繼續沿用瑞寶錶的招牌特色洋蔥頭，其靈感來自慕尼黑聖母教堂的歌德式圓頂，且材質是以和錶殼相同的玫瑰金實心製成，錶冠跟其他配件都是經過多道工序並進行細心打磨後方可製成，凝聚了瑞寶錶對傳統工藝的無限心血。



■ Kairos系列玫瑰金對錶所追求的是簡潔永恆的美學，配合細膩的製錶工藝，更顯得奪目耀人。

歐米茄恭賀奧運名將克洛斯 獲任南京2014年青年奧運會大使

國際奧委會於日前宣佈委任克洛斯 (Chad le Clos) 為南京2014年青年奧運會大使。歐米茄 (OMEGA) 熱切期待在第二屆青年奧運會中擔任大會指定計時，更會全力支持克洛斯履行青年奧運會大使的職務。

現年21歲的南非泳手克洛斯於2010年在新加坡舉行的青年奧運會中一鳴驚人，翌年便加入歐米茄名人大使行列。2012年他出戰倫敦奧運會，在200米蝶泳奪金。

今年初，克洛斯在巴塞羅那舉行的國際泳聯世界錦標賽 (FINA World Championships) 贏得兩項冠軍，接着在荷蘭艾恩德霍芬 (Eindhoven) 舉行的國際泳聯游泳世界盃 (FINA Swimming World Cup) 200米蝶泳比賽中刷新世界紀錄，表現非凡。

2010年克洛斯在新加坡舉行的首屆青年奧運會表現出色，勇奪五面獎牌。被問及這次擔任大使的感受，他表示：「青年奧運會是我重要的踏腳



■ 21歲的南非泳手克洛斯

石，給予我莫大的幫助，為我到倫敦參加個人首次的奧運所承受的壓力作好準備。比賽以外，青奧會的美好回憶和友誼也是畢生難忘。這次有機會再參與盛事實在令我非常興奮。」歐米茄很榮幸能與如此潛質優厚的運動員合作，並恭賀克洛斯獲委任為南京2014年青年奧運會大使。